

# amPlug Brian May

HEADPHONE GUITAR AMPLIFIER

## Fr Manuel d'utilisation

F.1

Merci d'avoir choisi l'amplificateur de guitare pour casque amPlug Brian May de VOX. Afin de pouvoir exploiter au mieux toutes les possibilités offertes par ce produit, veuillez lire attentivement ce manuel.

### Sommaire

À propos de l'amPlug Brian May de VOX . . . . .	1
Noms des éléments et fonctions. . . . .	1
Configuration . . . . .	2
Mise sous/hors tension . . . . .	2
Sélection d'un canal et réglage de timbre . . . . .	2
Réglage des effets . . . . .	2
Fonction rythmique. . . . .	3
Fonction de mise hors tension automatique . . . . .	3
Rétablir les réglages d'usine . . . . .	3
Fiche technique . . . . .	3

## À propos de l'amPlug Brian May de VOX

L'unité amPlug Brian May se branche directement à la prise de votre guitare pour produire le son caractéristique de Brian May ainsi que le crunch traditionnel du son VOX. Cette unité propose quatre effets différents ainsi que neuf fonctions rythmiques pratiques pour répéter.

## Noms des éléments et fonctions

### 1. Fiche d'entrée

Branchez cette fiche à votre guitare. Faites pivoter la fiche comme illustré sur la Fig. 2. Réglez l'angle de la fiche en fonction de la guitare utilisée.

Si vous utilisez une enceinte amPlug Cabinet, branchez-la à la prise AMPLUG IN de cette unité.

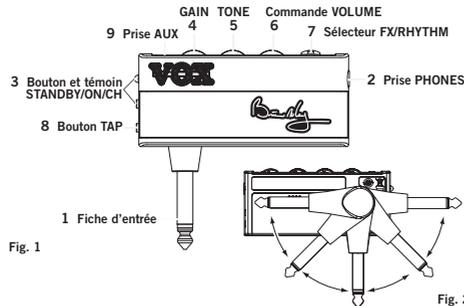


Fig. 1

Fig. 2

### ATTENTION

- Lorsque vous débranchez l'amPlug de votre guitare, saisissez l'unité près de la base de sa fiche d'entrée. Si vous la saisissez à l'extrémité de sa fiche, cela pourrait casser l'unité.
- Réduisez le volume de l'amPlug au minimum si l'unité n'est branchée à aucune entrée. Le non-respect de cette consigne pourrait compromettre la stabilité du signal d'entrée, produisant un bruit fort.

- Débranchez l'amPlug de votre guitare avant de la poser contre un mur ou sur le sol. Sans cela, l'unité ou votre guitare pourrait toucher le sol ou d'autres surfaces et être endommagée.

### 2. Prise PHONES

Branchez-y un casque, une console, un dispositif d'enregistrement ou une enceinte amPlug Cabinet.

### 3. Bouton et témoin STANDBY/ON/CH

Appliquez une longue pression sur ce bouton pour mettre l'unité sous/hors tension.

Ce bouton permet de changer de canal.

"Mise sous/hors tension" (voyez page 2)

"Sélection d'un canal et réglage de timbre" (voyez page 2)

### 4. Commande GAIN

Règle le gain de l'ampli.

### 5. Commande TONE

Règle le timbre de l'ampli.

### 6. Commande VOLUME

Règle le volume général de l'amplificateur.

### 7. Sélecteur FX/RHYTHM

Appliquez une longue pression sur ce sélecteur pour lancer ou arrêter le motif rythmique.

Enfoncez ou tournez le sélecteur pour régler l'effet et le motif rythmique. Le contrôle diffère selon que le motif rythmique est en cours de jeu ou est arrêté.

Quand le motif rythmique est à l'arrêt: "Réglage des effets" (voyez page 2)

Quand le motif rythmique est en cours de jeu: "Fonction rythmique" (voyez page 3)

### 8. Bouton TAP

Règle la vitesse de l'effet et du motif rythmique.

Le contrôle diffère selon que le motif rythmique est en cours de jeu ou est arrêté.

Quand le motif rythmique est à l'arrêt: "Réglage des effets" (voyez page 2)

Quand le motif rythmique est en cours de jeu: "Fonction rythmique" (voyez page 3)

### 9. Prise AUX (stéréo):

Branchez un lecteur de musique portable ou un dispositif similaire à cette prise via un câble à fiches minijack TRS stéréo de 3,5 mm (Fig. 4). Réglez le volume de reproduction sur le lecteur connecté.

Vous pouvez enregistrer le signal de cette unité sur un dispositif tel qu'un smartphone ou une tablette à condition d'utiliser un câble à fiches TRRS de 3,5 mm conforme à la norme CTIA (Fig. 5). Cette sortie est mono.

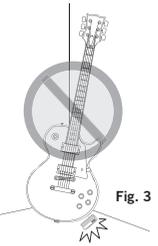


Fig. 3

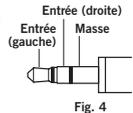


Fig. 4

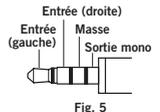


Fig. 5

### ATTENTION

- Avant de brancher l'amPlug à un équipement externe tel qu'une table de mixage ou un enregistreur, ramenez le volume de ce dernier au minimum. Après avoir branché l'amPlug, mettez-le sous tension et réglez le volume de votre équipement externe de façon appropriée.
- Utilisez un câble d'une longueur maximum de 3 m de longueur (pour les prises AUX et PHONES) afin de prévenir tout dysfonctionnement.
- Assurez-vous que l'équipement audio que vous branchez à la prise PHONES prend en charge une connexion stéréo. Vérifiez en outre que la fiche d'entrée est insérée à fond dans la prise. Si vous branchez du matériel mono ou si vous n'insérez pas la fiche d'entrée à fond dans la prise, le produit risque de fonctionner de façon erratique ou l'usure des piles risque de s'accélérer.

## Configuration

### Mise en place des piles

1. Poussez sur la flèche imprimée sur le couvercle du compartiment à pile au dos de l'unité pour glisser et retirer le couvercle.
2. Insérez deux piles AAA comme illustré sur la Fig. 6, en veillant à respecter les indications de polarité.

Si vous prévoyez d'utiliser ce produit de façon prolongée, nous vous recommandons d'utiliser des piles alcalines ou au nickel-hydrure métallique.

La luminosité du témoin diminue quand les piles sont presque plates et le témoin s'éteint quand les piles sont plates. Voici quand il convient de remplacer les piles:

- Pour des piles au nickel-hydrure métallique: quand la luminosité du témoin diminue
- Pour des piles alcalines ou au zinc-carbone: quand le témoin s'éteint

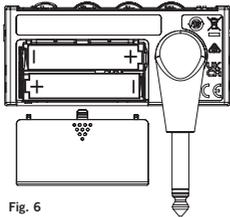


Fig. 6

### ATTENTION

Retirez immédiatement des piles plates de l'unité. La présence de piles plates dans l'unité pourrait provoquer des dysfonctionnements, comme une dégradation des piles rechargeables, une fuite d'électrolyte des piles ou d'autres problèmes. Retirez également les piles si vous pensez laisser l'unité inutilisée de façon prolongée.

## Connexions

1. Branchez la fiche d'entrée de cette unité à votre guitare. Réglez l'angle de la fiche pour faciliter l'utilisation.
2. Branchez un casque ou un autre dispositif d'écoute à la prise PHONES.

## Mise sous/hors tension

1. Tournez la commande VOLUME à fond à gauche pour réduire le volume au minimum.
2. Appliquez une longue pression sur le bouton STANDBY/ON/CH pour mettre l'unité sous tension (le témoin s'allume).
3. Quand vous avez fini de jouer, appliquez une longue pression sur le bouton STANDBY/ON/CH pour mettre l'unité hors tension (le témoin s'éteint). Débranchez la fiche d'entrée de votre guitare.

## Sélection d'un canal et réglage de timbre

1. Appuyez sur le bouton STANDBY/ON/CH pour sélectionner le canal 1 (vert) ou 2 (rouge).
  - CH1 (vert): crunch traditionnel du son VOX
  - CH2 (rouge): achemine le signal à un circuit Treble Boost pour produire le son scintillant et mordant caractéristique de Brian May.

**REMARQUE** : Avec le CH2, vous remarquerez peut-être, selon les réglages, l'apparition de bruit supplémentaire et de Larsen. Soyez donc prudent quand vous réglez le volume.

2. Réglez le timbre et le volume avec les commandes GAIN, TONE et VOLUME.

## Réglage des effets

1. Appliquez une longue pression sur le sélecteur FX/RHYTHM pour arrêter le motif rythmique en cours de jeu.
2. Appuyez sur le bouton FX/RHYTHM pour sélectionner le type d'effet voulu.

Maintenez le bouton TAP enfoncé et appuyez sur le sélecteur pour sélectionner les types dans l'ordre inverse. Quand vous changez de type d'effet et que l'effet retourne au réglage initial (effet désactivé), le témoin clignote brièvement en orange.
3. Tournez le sélecteur FX/RHYTHM pour régler l'intensité de l'effet.
4. Appuyez deux fois ou plus sur le bouton TAP pour régler la durée et la vitesse de l'effet.

Tournez le sélecteur FX/RHYTHM tout en maintenant enfoncé le bouton TAP pour affiner le réglage.

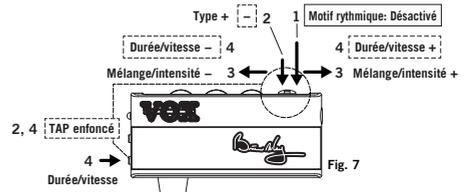


Fig. 7

### Type d'effet (Type)

#### 1. Désactivé

#### 2. Delay (Brighton Rock)\*

Delay stéréo avec mouvement de gauche à droite dans l'image stéréo.

- Sélecteur G/D: Quantité du signal de delay envoyé au mix
- Intervalle d'enfoncement du bouton TAP: Durée de delay (40 ms-1 s)

#### 3. Delay

Delay stéréo variant légèrement la durée G/D pour créer une impression de profondeur.

- Sélecteur G/D: Quantité du signal de delay envoyé au mix
- Intervalle d'enfoncement du bouton TAP: Durée de delay (40 ms-1 s)

#### 4. Phaser (Keep Yourself Alive)\*

Une émulation de l'effet phaser utilisé dans cette page.

- Sélecteur G/D: Intensité de modulation
- Intervalle d'enfoncement du bouton TAP: Vitesse de modulation (0,1-10 Hz)

#### 5. Chorus

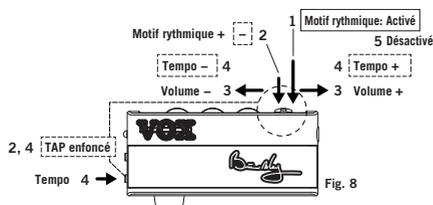
Chorus stéréo produisant un son ondulant, riche et spacieux.

- Sélecteur G/D: Intensité de modulation
- Intervalle d'enfoncement du bouton TAP: Vitesse de modulation (0,3-10 Hz)

\* Effet signature de Brian May

## Fonction rythmique

1. Appliquez une longue pression sur le sélecteur FX/RHYTHM pour lancer le motif rythmique.  
Le témoin clignote sur le tempo du motif rythmique.
2. Appuyez sur le sélecteur FX/RHYTHM pour sélectionner le motif rythmique.  
Maintenez le bouton TAP enfoncé et appuyez sur le sélecteur pour sélectionner les motifs rythmiques dans l'ordre inverse.  
Quand vous changez de motif rythmique et retournez au premier motif (rythme 1), le témoin clignote brièvement en orange.
3. Réglez le volume du motif rythmique en tournant le sélecteur FX/RHYTHM.
4. Appuyez deux fois ou plus sur le bouton TAP pour définir le tempo du motif rythmique.  
Tournez le sélecteur FX/RHYTHM tout en maintenant enfoncé le bouton TAP pour affiner le réglage.  
Réglez le tempo sur toute valeur comprise entre 40-240 BPM.
5. Appliquez une longue pression sur le sélecteur FX/RHYTHM pour arrêter le jeu du motif rythmique.



### Motif rythmique (Pattern)

1. We Will Rock You*	2. Rock	3. Pop1
4. Blues	5. Funk	6 Jazz
7. R&B	8. Pop2	9. Métronome

\* Le tempo de "We Will Rock You" retrouve sa valeur initiale quand vous mettez l'unité sous tension ou sélectionnez ce motif rythmique.

## Fonction de mise hors tension automatique

Si vous n'utilisez aucun bouton ni commande, ou si aucun signal n'est transmis via la fiche d'entrée pendant environ 30 minutes, l'unité se met automatiquement hors tension.

### ATTENTION

- Quand le niveau du signal d'entrée est extrêmement bas ou que le son ne change pratiquement pas, l'unité pourrait déterminer qu'il n'y a pas de signal d'entrée.
- Selon les réglages et l'environnement, l'unité pourrait interpréter la présence de bruit comme un signal d'entrée, cela même quand la guitare n'est pas utilisée.
- La fonction de coupure automatique de l'alimentation n'est pas activée pendant le jeu d'un motif rythmique.

## Rétablir les réglages d'usine

Les réglages de canal, d'effet et de motif rythmique sont sauvegardés automatiquement. Voici comment rétablir les réglages d'usine de ces paramètres.

1. Mettez l'unité hors tension.
  2. Tout en maintenant le sélecteur FX/RHYTHM tourné vers la gauche, appliquez une longue pression sur le bouton STANDBY/ON/CH.
  3. Quand le témoin clignote lentement en rouge, relâchez le bouton et le sélecteur.
  4. Pour rétablir les réglages, appliquez une longue pression sur le sélecteur FX/RHYTHM pendant environ deux secondes.  
Le témoin s'allume en vert et la commande est exécutée.  
Quand les réglages sont rétablis, l'unité est automatiquement mise hors tension.
- Pour annuler, appliquez une longue pression sur le bouton STANDBY/ON/CH pour mettre l'unité hors tension.

## Fiche technique

### Prises d'entrée/de sortie:

Prise casque (prise mini-jack stéréo de 3,5 mm), prise AUX (pour câble à fiches TRRS de 3,5 mm conforme à la norme CTIA)

### Alimentation électrique:

Deux piles AAA ou piles AAA à l'hydrure métallique de nickel

### Autonomie des piles:

10 heures/16 heures (avec des piles alcalines, quand la fonction FX ou RHYTHM est activée/coupée);  
3 heures/5 heures (avec des piles au zinc-carbone, quand la fonction FX ou RHYTHM est activée/coupée)

### Dimensions (L x P x H) :

87 x 33 x 39 mm, avec la fiche repliée

Poids : 40 g (sans les piles)

Accessoires fournis: deux piles AAA

\* Les caractéristiques et l'aspect du produit sont susceptibles d'être modifiés sans avis préalable.

\* Tous les noms de produits et de sociétés sont des marques commerciales ou déposées de leur détenteur respectif.



**Vox Amplification Ltd.**

1 Harrison Close, Knowlhill, Milton Keynes, MK5 8PA. UK

[www.voxamps.com](http://www.voxamps.com)